Генеральная Ассамблея

20 November 2017
Russian

Семьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 21(d) повестки дня

Глобализация и взаимозависимость:

сотрудничество в целях развития

со странами со средним уровнем дохода

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета Кристианой Меле (Италия) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/72/L.23

Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на решения всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней

задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

[Окончательный текст еще не согласован]

[Окончательный текст еще не согласован]

ссылаясь на свою резолюцию [70/215](#) от 22 декабря 2015 года,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается, в частности, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с серьезными проблемами на пути к обеспечению устойчивого развития и что необходимо активизировать усилия по решению этих проблем путем налаживания обмена опытом, усиления координации и оказания более эффективной и целенаправленной поддержки со стороны системы развития Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений, региональных организаций и других заинтересованных сторон, с тем чтобы гарантировать необратимость достигнутого на сегодняшний день прогресса,

подтверждая свою резолюцию [71/243](#) «Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций» от 21 декабря 2016 года, в которой она признала, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться со специфическими трудностями,

принимая к сведению результаты и итоговые документы международных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, прошедших в течение последних 10 лет в Мадриде¹, Сан-Сальвадоре², Виндхукке³ и Сан-Хосе⁴, и отмечая проведение в течение последнего десятилетия региональных конференций в Каире (в 2008 году), Аммане (в 2013 году) и Минске (в 2013 и 2015 годах),

особо отмечая, что центральное место в усилиях государств-членов будут занимать осуществляемые на основе принципа национальной ответственности согласованные стратегии в области устойчивого развития, подкрепляемые комплексными национальными механизмами финансирования, вновь заявляя о том, что каждая страна несет главную ответственность за собственное экономическое и социальное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития невозможно переоценить, особо указывая на необходимость уважительного отношения к имеющемуся у каждой страны пространству для стратегического маневра и ее ведущей роли в проведении в жизнь политики ликвидации нищеты и политики в области устойчивого развития при неукоснительном соблюдении соответствующих международных правил и обязательств, учитывая, что национальные усилия в области развития должны подкрепляться благоприятными условиями в международной экономике, включая согласованные и взаимодополняющие мировые торговую, валютно-кредитную и финансовую системы, а также укреплением и совершенствованием механизмов глобального экономического регулирования, и особо указывая на то, что процессы, направленные на развитие соответствующих знаний

¹ См. [A/62/71-E/2007/46](#), приложение.

² См. [A/62/483-E/2007/90](#), приложение.

³ См. [A/C.2/63/3](#), приложения I и II.

⁴ См. [A/C.2/68/5](#).

и технологий и облегчение доступа к ним в глобальных масштабах, а также наращивание потенциала, также имеют решающее значение, как и обеспечение согласованности политики и создание благоприятных условий для устойчивого развития на всех уровнях и с участием всех субъектов и активизация деятельности в рамках глобального партнерства в интересах устойчивого развития и осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

подтверждая, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность ведется в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития,

напоминая о том, что наиболее уязвимые страны, и в частности африканские страны, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, заслуживают особого внимания, как и страны, находящиеся в состоянии конфликта и в постконфликтных ситуациях, и что серьезные трудности стоят и перед многими странами со средним уровнем дохода,

учитывая, что универсального подхода к развитию не существует и что при оказании помощи в целях развития система развития Организации Объединенных Наций должна реагировать на меняющиеся потребности стран осуществления программ, в том числе стран со средним уровнем дохода, в области развития, принимая во внимание их специфические трудности и при этом памятуя о многообразии таких стран, а сама помощь должна согласовываться с их национальными планами, стратегиями и особенностями развития в соответствии с установленными мандатами и с учетом потребностей наименее развитых стран,

отмечая, что усредненные национальные показатели, основанные на таких критериях, как доход на душу населения, не всегда отражают реальные особенности стран со средним уровнем дохода и их потребности в области развития и что, несмотря на заметный прогресс в сокращении масштабов нищеты в абсолютном и относительном выражении, для многих стран со средним уровнем дохода нищета по-прежнему является проблемой, поскольку в них по-прежнему проживает 73 процента малоимущего населения мира,

учитывая, что в странах со средним уровнем дохода, даже в странах с высокими темпами экономического роста, распространенным явлением остается высокий уровень неравенства или даже его рост, что для уменьшения неравенства необходимы дополнительные инвестиции в социальное обслуживание и создание экономических возможностей и что экономический рост должен носить поступательный, всеохватный и справедливый характер,

подчеркивая, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с особыми трудностями в связи, в частности, с созданием рабочих мест, диверсификацией и перестройкой их экономики и доступом на международные рынки и что поэтому усилия по созданию условий, благоприятствующих развитию, на национальном уровне должны дополняться благоприятными условиями на глобальном уровне,

учитывая, что устойчивому развитию стран со средним уровнем дохода содействует налаживание связей на основе качественной, надежной, устойчивой и стабильной инфраструктуры с особым вниманием обеспечению недорогого и равноправного доступа для всех,

напоминая, что ко всем странам применимо утверждение о том, что государственная политика и мобилизация и эффективное использование внутренних ресурсов на основе применения принципа национальной ответственности имеют центральное значение для общих усилий по обеспечению устойчивого развития, включая достижение целей в области устойчивого развития,

напоминая также о решимости государств-членов расширять и укреплять деятельность по мобилизации ресурсов из внутренних источников и возможности в плане корректировки налогово-бюджетной политики, в том числе, где это уместно, путем модернизации систем налогообложения, повышения эффективности сбора налогов, расширения налоговой базы и действенной борьбы с уклонением от уплаты налогов и бегством капитала, и вновь заявляя о том, что, хотя каждая страна несет ответственность за собственную налоговую систему, важно поддерживать национальные усилия в этих областях, обеспечивая более активное оказание технической помощи и расширение международного сотрудничества и участия в решении международных налоговых вопросов,

напоминая далее о важности международной поддержки, оказываемой в различных формах, в том числе на основе сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, в надлежащей увязке с национальными приоритетами в целях содействия удовлетворению потребностей в области развития стран со средним уровнем дохода, в том числе посредством наращивания потенциала,

считая необходимым обеспечить более глубокое понимание многогранного характера развития и нищеты и принимая во внимание значительную роль, которую играет и должна и впредь играть в этой связи система Организации Объединенных Наций,

выражая обеспокоенность по поводу того, что изменение климата оказывает негативное влияние на производительность во всех странах, особенно в развивающихся странах, в том числе в странах со средним уровнем дохода, поскольку на производительности напрямую сказываются потрясения, связанные с экстремальными погодными явлениями, вызывая разрушение инфраструктуры и перемещение рабочей силы, и что в ряде стран со средним уровнем дохода воздействию изменения климата подвержены весьма крупные секторы, например сельское хозяйство, строительство, горнодобывающая промышленность, туризм и транспорт,

подтверждая, что достижение гендерного равенства, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, а также полная реализация ими своих прав человека имеют существенное значение для обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, и в этой связи вновь заявляя о необходимости всестороннего учета гендерной проблематики, в том числе адресных действий и инвестиций в целях разработки и реализации всех финансовых, экономических, экологических и социальных стратегий,

с обеспокоенностью отмечая, что доля государственного долга в валовом внутреннем продукте в странах со средним уровнем развития выросла с примерно 48 процентов в 2015 году до 50 процентов в 2016 году,

учитывая, что сохраняющиеся последствия мирового финансово-экономического кризиса могут свести на нет успехи в реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, и заключают в себе угрозу того, что уровень задолженности многих стран, особенно развивающихся, станет неприемлемым,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵;
2. *принимает во внимание* прилагаемые многими странами со средним уровнем дохода усилия и достигнутые ими успехи в деле ликвидации нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также их значительный вклад в мировое и региональное развитие и поддержание экономической стабильности;
3. *принимает во внимание также*, что выявление проблем, обусловленных структурными недостатками, может способствовать более глубокому пониманию потребностей развивающихся стран, в том числе стран со средним уровнем дохода, в области развития;
4. *обращает особое внимание* на необходимость последовательных усилий по обеспечению приемлемости долга стран со средним уровнем дохода для недопущения кризиса задолженности;
5. *учитывает*, что в условиях, когда 73 процента всего бедного населения мира сосредоточено в странах со средним уровнем дохода, сотрудничество с этими странами может внести вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;
6. *с удовлетворением отмечает* проявляемую странами со средним уровнем дохода солидарность с другими развивающимися странами, в частности оказание странами со средним уровнем дохода финансовой и технической помощи и содействия в передаче технологий и наращивании потенциала, в особенности наименее развитым странам, по линии сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, подчеркивая при этом, что сотрудничество Юг-Юг дополняет, но не подменяет собой сотрудничество Север-Юг, и в этой связи призывает систему развития Организации Объединенных Наций и впредь непременно уделять приоритетное внимание поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;
7. *напоминает* о том, что создание, развитие и распространение новаторских решений и технологий и связанного с ними ноу-хау, включая передачу технологий на взаимно согласованных условиях, являются мощными факторами, стимулирующими экономический рост и устойчивое развитие;
8. *просит* систему развития Организации Объединенных Наций обеспечить согласованность действий по удовлетворению разнообразных потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития путем, в частности, точной оценки национальных приоритетов и нужд этих стран с возможным использованием таких показателей, которые не ограничиваются критериями дохода на душу населения;

⁵ A/72/329.

9. *призывает* систему развития Организации Объединенных Наций в соответствии со своей резолюцией 71/243 и далее поддерживать усилия развивающихся стран по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития и их собственных целей в области развития и просит систему развития учитывать, исходя из имеющихся ресурсов и существующих мандатов, особые трудности, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые страны, а также специфические трудности, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, в соответствии с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁶ и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷, и в этой связи просит Генерального секретаря включить в свой доклад об осуществлении настоящей резолюции оценку итогов реализации существующих в рамках системы развития Организации Объединенных Наций стратегий, касающихся стран со средним уровнем дохода;

10. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи созвать в рамках имеющихся ресурсов заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи в начале ее семьдесят третьей сессии, но не позднее декабря 2018 года, с тем чтобы обсудить пробелы и проблемы, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода в ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и просит Генерального секретаря учесть эти обсуждения при подготовке его доклада об осуществлении настоящей резолюции;

11. *учитывает* важность частного сектора, а также роли государственно-частного партнерства в преодолении трудностей на пути к обеспечению устойчивого развития, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода и другие развивающиеся страны;

12. *с удовлетворением отмечает* объявление о создании механизма содействия развитию технологий, сделанное на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, в этой связи с удовлетворением отмечает проведение 6 и 7 июня 2016 года и 15 и 16 мая 2017 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке первого и второго ежегодных многосторонних форумов по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития, а также проводимую межучрежденческой целевой группой Организации Объединенных Наций по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития работу по составлению перечня соответствующих видов деятельности и призывает делать добровольные взносы в счет ресурсов, необходимых для обеспечения полноценного функционирования всех компонентов этого механизма;

13. *учитывает* большое значение для развивающихся стран, включая страны Африки, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства, страны, находящиеся в состоянии конфликта и в постконфликтных ситуациях, и страны со средним уровнем дохода, наращивания связанного с торговлей потенциала, в том числе в целях содействия углублению региональной экономической интеграции и расширению взаимодействия;

⁶ Резолюция 69/313, приложение.

⁷ Резолюция 70/1.

14. *отмечает*, что благое управление и верховенство права на национальном и международном уровнях имеют существенно важное значение для обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития и ликвидации нищеты и голода;

15. *учитывает*, что страны со средним уровнем дохода продолжают сталкиваться с серьезными проблемами на пути к обеспечению устойчивого развития и что необходимо активизировать усилия по решению этих проблем путем налаживания обмена опытом, усиления координации и оказания более эффективной и целенаправленной поддержки со стороны системы развития Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений, региональных организаций и других заинтересованных сторон, с тем чтобы гарантировать необратимость достигнутого на сегодняшний день прогресса, просит эти заинтересованные стороны обеспечить надлежащее и индивидуализированное рассмотрение и учет в их соответствующих стратегиях и политике разнообразных и специфических потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития в целях содействия обеспечению согласованного и комплексного подхода в отношении отдельных стран и принимает во внимание, что официальная помощь в целях развития и льготное финансирование в других формах по-прежнему сохраняют свое значение для ряда таких стран и призваны играть важную роль в достижении намеченных результатов с учетом специфических нужд этих стран;

16. *с обеспокоенностью отмечает*, что доступ к льготному финансированию ограничивается по мере того, как растет доход стран, и что страны могут не получить доступ к финансированию в достаточном объеме и на приемлемых условиях из других источников для удовлетворения своих потребностей, рекомендует акционерам многосторонних банков развития разработать процедуры, предусматривающие последовательность, поэтапность и постепенность перехода из одной категории в другую, и рекомендует многосторонним банкам развития изучить пути обеспечения того, чтобы оказываемая ими помощь в наибольшей степени соответствовала тем возможностям и проблемам, которые обусловлены различиями в положении стран со средним уровнем дохода;

17. *учитывает*, что правительства будут нести главную ответственность за проведение на национальном, региональном и глобальном уровнях последующей деятельности и обзора прогресса, достигнутого в реализации целей и задач в области устойчивого развития, и что для облегчения оценки достигнутого прогресса и обеспечения того, чтобы никто не был забыт, потребуются качественные, доступные, актуальные и достоверные разукрупненные данные, и в этой связи вновь заявляет о готовности активизировать усилия по наращиванию статистического потенциала в развивающихся странах, в том числе в странах со средним уровнем дохода;

18. *ссылается* на пункт 11 своей резолюции [67/290](#) от 9 июля 2013 года и подчеркивает необходимость надлежащего учета проблем и специфических трудностей, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, в ходе проведения последующей деятельности и обзора, предусмотренных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

19. [Окончательный текст еще не согласован]

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе обновленную информацию об усилиях, предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций на основе консультаций с международными финансовыми учреждениями в связи с разработкой показателей измерения нищеты во всех ее формах и проявлениях, а также с оценкой важности адаптации поддержки, оказываемой странам со средним уровнем дохода, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода».